

**K-OBIOL EC275 4X5L BOT CZ**Verzió 1 / H
1020000026081/9
Felülvizsgálat dátuma: 14.06.2007
Nyomtatás Dátuma: 14.11.2007**1. AZ ANYAG/KÉSZÍTMÉNY ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA****Termék tájékoztató**

Márkanév	K-OBIOL EC275 4X5L BOT CZ
Termékkód (UVP)	05939488
Alkalmazás	Rovarölő szer
Társaság	Bayer Hungária Kft. Bayer CropScience Alkotás u. 50. 1123 Budapest Magyarország
Telefon	+36(1) 487 -4100
Telefax	+36(1) 212 -1574
Felelős osztály	Bayer Hungária Kft. Telefax: +36(1) 212 -1575 E-mail: erika.palinkas.ep@bayer-ag.de
Sürgősségi telefonszám	+49(0)2133-51-4233 (Sicherheitszentrale Dormagen, Bayer AG)
Sürgősségi telefon	Fodor József Országos Közegészségügyi Központ Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat H-1096 Budapest, Nagyvárad tér 2., Tel.: 06-80-20-11-99

2. A VESZÉLYEK AZONOSÍTÁSA**Kockázati tanács embernek és környezetnek**

Kevésbé tűzveszélyes.
Belélegezve és lenyelve ártalmas.
Izgatja a légutakat.
Súlyos szemkárosodást okozhat.
Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.
Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.
Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

3. AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ ÖSSZETÉTEL/INFORMÁCIÓ**Kémiai természet**

Emulgeálható koncentrátum (EC)
Deltamethrin/Piperonyl butoxide 25:250 g/l

Veszélyes komponensek

Kémiai Név	CAS szám / EINECS szám	Jelölés(ek)	R - mondat(ok)	Koncentráció [%]
Deltametrin	52918-63-5 258-256-6	T, N	R23/25, R50/53	2,70
Piperonil-butoxid	51-03-6 200-076-7	N	R50/53	23,90
Tetrapropilén-benzol-	11117-11-6	C	R21, R34,	> 1,00 - < 5,00

**K-OBIOL EC275 4X5L BOT CZ**

2/9

Verzió 1 / H
102000002608Felülvizsgálat dátuma: 14.06.2007
Nyomtatás Dátuma: 14.11.2007

szulfonát, kalciumsó	234-360-7		R52/53	
Izobutanol	78-83-1 201-148-0	Xi	R10, R37/38, R41, R67	> 1,00 - < 5,00
Szolvens nafta (ásványolaj), könnyű aromás	64742-95-6 265-199-0	Xn, N	R10, R37, R51/53, R65, R66, R67	> 25,00

Az ebben a részben említett R mondatok teljes szövegét lásd a 16. részben.

4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK**Belégzés**

Friss levegőre kell menni. A beteget melegen és nyugalomban kell tartani. Ha a tünetek nem szűnnek meg, orvost kell hívni.

Bőrrel való érintkezés

A szennyezett ruhát és cipőt azonnal le kell venni. Szappannal és bő vízzel azonnal le kell mosni. A termék bőrre kerülése esetén: E-vitaminos krémmel vagy sima bőrápoló tejjel kell a bőrt bekenni. Ha a tünetek nem szűnnek meg, orvost kell hívni.

Szemmel való érintkezés

Bő vízzel azonnal ki kell öblíteni, a szemhéj alatt is, legalább 15 percen keresztül. Kontaktlencse viselése esetén azt az első öt perc után el kell távolítani, majd a szemet tovább öblögetni. Ha irritáció lép fel és az folytatódik, orvoshoz kell fordulni.

Lenyelés

A száját ki kell öblíteni és a sérülttel kis kortyokban vizet kell itatni. A száját ki kell öblíteni és aktív szénre kell bevenni. Ha a tünetek nem szűnnek meg, orvost kell hívni. Aktív szénre kell bevenni. Hánytatni tilos. A sérültet csak akkor hánytassuk, ha: 1. teljesen eszméleténél van, 2. orvosi segítség rövid időn belül nem várható, 3. nagyobb mennyiségű terméket nyelt le, valamint 4. a szer bevitelétől számítva még nem telt el egy óra. (A hányadékknak nem szabad a légcsőbe jutnia.)

Feljegyzések az orvosnak**Tünetek**

Helyi, Bőrrel vagy szemmel érintkezve -esetenként súlyos- paresztézia., többnyire átmeneti és 24 órán belül elmúlik., szem és nyálkahártya irritáció, köhögés

Tünetek

Szisztémás:, kellemetlen érzés a mellkasban, bronchiális hiperszekréció, tüdőödéma, tachikardia, alacsony vérnyomás, Szívdobogás, Hányás, Hasmenés, Hasi fájdalom, Émelygés, Nyálfolyás, szédülés, homályos látás, fejfájás, apátia, anorexia, szomnolencia, Kóma, görcs, Rángatózás, Remegés, ataxia, izomrángás

Kockázatok

Ez a termék egy piretroidot tartalmaz.
NE cseréljük össze szerves foszforvegyületekkel!

Kezelés

Helyi kezelés:
Szembe kerülés esetén: helyi érzéstelenítőt, pl. 1%-os Amethocain Hydrochlorid szemcseppet kell alkalmazni. Szükség esetén fájdalomcsillapítót kell a sérültnek beadni.

Kezelés

Szisztémás kezelés:
Endotracheális intubáció és gyomormosás, ezt követően aktív szén és nátrium-szulfát beadása.
A légzés és a szív működés megfigyelése
Antikonvulzív terápia: diazepam i.v. a választható szer; barbiturátok, pl. fenobarbitál és



K-OBIOL EC275 4X5L BOT CZ

Verzió 1 / H
102000002608

3/9
Felülvizsgálat dátuma: 14.06.2007
Nyomtatás Dátuma: 14.11.2007

kalcium-glukonát is alkalmazhatóak.
Ellenszer nem ismert.
Kontraindikáció: adrenalin-származékok
Kontraindikáció: atropin
A felépülés rendszerint spontán történik.

5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

Megfelelő oltóanyag

Vízpermetet, alkohol-álló habot, száraz vegyszert vagy szén-dioxidot kell használni.

Tűzoltó készülék, amelyet biztonsági okokból tilos használni

Nagy térfogatú vízszugár

Különleges veszélyek a tűzoltás során

Tűz esetén veszélyes gázok képződnek.

Tűzoltók különleges védőfelszerelése

Tűz és/vagy robbanás esetén a füstöt nem szabad belélegezni.

Tűz esetén hordozható légzőkészüléket kell viselni.

További információ

A terméket a tűz környezetéből el kell távolítani vagy a tárolóedényeket vízzel kell hűteni, hogy az edényekben ne növekedjen meg a nyomás.

Amennyiben lehetséges, az oltóvizet homokkal vagy földdel fel kell itatni.

6. INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ KÖRNYEZETBE ENGEDÉS ESETÉN

Személyi óvintézkedések

A kifolyástól/lyuktól az embereket széliránnyal szemben el kell távolítani.

El kell kerülni a kiömlött termékkel vagy a beszennyeződött felületekkel történő érintkezést.

A kiömlött termék környezetében tilos enni, inni vagy dohányozni.

Környezetvédelmi óvintézkedések

A terméket nem szabad a felszíni vizekbe, csatornahálózatba, talajvízbe engedni.

Szennyezésmentesítés módszerei

Hulladékelhelyezés céljára megfelelő és zárt tartályokban kell tartani.

Inert nedvszívó anyaggal (pl.homok, szilikagél, savkötő, általános kötőanyag) kell felitatni.

A padlót és a beszennyeződött tárgyakat nagy mennyiségű vízzel kell tisztítani.

További tanácsok

A biztonságos kezelésre vonatkozó információk a 7. pont alatt találhatóak.

Az egyéni védőfelszerelésre vonatkozó információk a 8. pont alatt találhatóak.

Az ártalmatlanításra vonatkozó információk a 13. pont alatt találhatóak.

A belső üzemi folyamatokat is figyelemmel kell kísérni.

7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

Kezelés

Biztonságos kezelésre vonatkozó tanácsok

A felbontatlan csomagolások kezelésekor különleges biztonsági intézkedések nem szükségesek; figyelembe kell venni a kezelésre vonatkozó előírásokat.

Csak megfelelő elszívóval ellátott helyen használható.

Tanács a tűz és robbanás elleni védelemhez

**K-OBIOL EC275 4X5L BOT CZ**Verzió 1 / H
1020000026084/9
Felülvizsgálat dátuma: 14.06.2007
Nyomtatás Dátuma: 14.11.2007

Hőtől és gyújtóforrásoktól távol kell tartani.
A gőzök levegővel robbanékony keveréket alkothatnak.

Tárolás

A tárolási helyekre és a tartályokra vonatkozó követelmények
Csak felhatalmazott személy által elérhető helyen lehet tárolni.
Közvetlen napfénytől védve kell tartani.
A tartályokat száraz, hűvös és jól szellőztetett helyen szorosan lezárva kell tartani.
Fagytól védeni kell.

Tanács a szokásos tároláshoz
Ételtől, italtól és állateledeltől távol kell tartani.

Tárolási stabilitás
Egyéb adatok

A tárolási hőmérsékletnek 0 °C és 30 °C között kell lennie, azonban az 54 °C-on 2 hétig tartó tárolás sem volt kedvezőtlen hatással a termékbiztonságra vagy a stabilitásra.

8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

További tanácsok

Figyelembe kell venni: Expozíciós határérték levegőben: 3. csoport, 200 mg/m³ / 50 ppm (aromásban gazdag szénhidrogén elegy, melynek aromás tartalma > 25 % / TRGS 901 , Nr. 72)

Személyi védőfelszerelés

A termék szokásos kezelése és felhasználása során kérjük, hogy a címkén lévő információkat vegyék figyelembe. Egyéb esetekben az alább felsorolt személyi védőintézkedéseket kell alkalmazni.

Légzésvédelem

EN140 szerinti A típusú vagy ezzel egyenértékű filterrel ellátott, szerves gőzök és gázok elleni(10-es védőfaktor) légzőkészüléket kell viselni.
A légzésvédelem kizárólag a rövid ideig tartó tevékenységek maradék kockázatának kivédésére szolgál, mikor a veszélyeztetés helyén a veszély csökkentése érdekében minden gyakorlatilag megvalósítható lépést(pl. szigetelés és/vagy helyi légelszívás) megtettünk. A légzésvédő készülék használatára és karbantartására vonatkozó gyártói utasításokat be kell tartani.

Kézvédelem

CE jelzésű nitrilkaucsuk védőkesztyűt (minimális vastagság: 0,40 mm) kell viselni. A beszennyeződött kesztyűt le kell mosni.
Amennyiben a kesztyű kilyukadt, belső része beszennyeződött ill. a szennyeződés nem eltávolítható, a kesztyűt meg kell semmisíteni.
Étkezés, ivás, dohányzás vagy WC-használat előtt mindig kezet kell mosni.

Szemvédelem

EN166 szerinti védőszemüveget kell viselni (5-ös számú vagy hasonló alkalmazási terület).

Bőr- és testvédelem

Szabványos overált és 6-os típusú védőruhát kell viselni.
Lehetőleg két réteg öltözetet kell viselni: a vegyi anyagok ellen védő ruha alatt poliészter/pamut vagy tiszta pamut overált kell hordani. Az overált egy erre szakosodott helyen rendszeresen kell tisztítani.

**K-OBIOL EC275 4X5L BOT CZ**Verzió 1 / H
102000002608

5/9

Felülvizsgálat dátuma: 14.06.2007

Nyomtatás Dátuma: 14.11.2007

A védőöltözet összefröcskölése vagy jelentős beszennyeződése esetén a foltot lehetőség szerint el kell távolítani, majd a ruhát óvatosan le kell vetni és a gyártó utasításait követve kell ártalmatlanítani.

Egészségügyi intézkedések

Használat közben tilos enni, inni és dohányozni.

A beszennyeződött ruházatot azonnal le kell vetni és csak alapos tisztítást követően lehet ismét használni.

A munka végeztével azonnal kezet kell mosni, szükség esetén le kell zuhanyozni.

9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK**Megjelenés**Forma folyékony, tiszta
Szín sárga**Biztonsági adatok**

pH-érték 3,5 - 7 a 5 %

Gyulladáspont 42 °C

Gyulladási hőmérséklet > 450 °C
A megadott értékek a szolvens naftára (ásványolaj) vonatkoznak.Felső robbanási határ 7,00 %(V)
A megadott értékek a szolvens naftára (ásványolaj) vonatkoznak.Alsó robbanási határ 0,8 %(V)
A megadott értékek a szolvens naftára (ásványolaj) vonatkoznak.Relatív gőzsűrűség 1,00
A megadott értékek a szolvens naftára (ásványolaj) vonatkoznak.Sűrűség kb. 0,94 g/cm³ a 20 °C

Vízben való oldhatóság emulgeálható

10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉPESSÉG

Kerülendő körülmények Szélsőséges hőmérséklet és közvetlen napfény.

Veszélyes reakciók Az előírásoknak megfelelő kezelés és tárolás során veszélyes reakciók nem következnek be.
Az ajánlott tárolási feltételek mellett stabil.**11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK**

Akut orális toxicitás LD50 (patkány) 710 mg/kg

**K-OBIOL EC275 4X5L BOT CZ**Verzió 1 / H
1020000026086/9
Felülvizsgálat dátuma: 14.06.2007
Nyomtatás Dátuma: 14.11.2007

Akut inhalációs toxicitás	LC50 (patkány) 2,69 mg/l Expozíciós idő: 4 h Izgatja a légutakat. Az oldószergőzők nagy koncentrációban belelegezve narkotikus hatásúak. A vizsgálat egy hasonló készítményen lett elvégezve.
Akut dermális toxicitás	LD50 (patkány) > 2.000 mg/kg
Bőrirritáció	Nincs bőrirritáció. (nyúl)
Szemirritáció	Súlyos szemirritáció. (nyúl)
További információ	Különböző bőrérzetek, mint pl. égés vagy szúrás jelentkezhetnek az arcon vagy a nyálkahártyákon; ezeket azonban nem sérülések okozzák és csak átmeneti jellegűek (max. 24 óra).

12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK**Információ az eliminálódásról (perzisztencia és lebonthatóság)**

Bioakkumuláció	Naphal Biokoncentrációs faktor (BCF): 1.400 A megadott értékek a technikai deltametrin hatóanyagra vonatkoznak.
Bioakkumuláció	Naphal Biokoncentrációs faktor (BCF): 260 A megadott érték a technikai piperonil-butoxid hatóanyagra vonatkozik.

Ökotoxicitás

Toxicitás halakra	LC50 (szivárványos pisztráng (<i>Oncorhynchus mykiss</i>)) 0,00091 mg/l Expozíciós idő: 96 h A megadott értékek a technikai deltametrin hatóanyagra vonatkoznak.
Toxicitás halakra	(<i>Cyprinodon variegatus</i> (tarka fogasponty)) 3,94 mg/l Expozíciós idő: 96 h A megadott érték a technikai piperonil-butoxid hatóanyagra vonatkozik.
Toxicitás (Daphnia)	EC50 (vízibolha (<i>Daphnia magna</i>)) 0,00056 mg/l Expozíciós idő: 48 h A megadott értékek a technikai deltametrin hatóanyagra vonatkoznak.

**K-OBIOL EC275 4X5L BOT CZ**

7/9

Verzió 1 / H
102000002608Felülvizsgálat dátuma: 14.06.2007
Nyomtatás Dátuma: 14.11.2007

Toxicitás (Daphnia)	EC50 (vízibolha (Daphnia magna)) 0,51 mg/l Expozíciós idő: 48 h A megadott érték a technikai piperonil-butoxid hatóanyagra vonatkozik.
Toxicitás algákra	EC50 (Alga) > 9,1 mg/l Expozíciós idő: 96 h A megadott értékek a technikai deltametrin hatóanyagra vonatkoznak.

13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK**Termék**

Az érvényben lévő előírások figyelembevételével, szükség esetén az ártalmatlanítást végző céggel ill. az illetékes hivatallal történt egyeztetést követően egy hulladéklerakóba vagy egy égetőműbe szállítható.

Tisztítatlan csomagolások

A tartályokat háromszor kell öblíteni.
Az üres tartályokat nem szabad újra használni.
A nem teljesen kiürített csomagolásokat speciális hulladékként kell ártalmatlanítani.

A fel nem használt termék hulladék kulcsa

020108 veszélyes anyagokat tartalmazó, mezőgazdasági vegyi hulladékok

14. SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK**ADR/RID/ADNR**

UN szám	1993
Címke	3
Csomagolási csoport	III
Kockázati szám	30
Az áruk jellemzése	GYÚLÉKONY, FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. (DELTAMETRIN, SZOLVENS NAFTA (ÁSVÁNYOLAJ) KÖNNYŰ AROMÁS OLDAT)
Különleges utasítás	640E

IMDG

UN szám	1993
Címke	3
Csomagolási csoport	III
EmS	F-E , S-E
Tengeri szennyező anyag	P
Az áruk jellemzése	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (DELTAMETHRIN, SOLVENT NAPHTHA (PETROLEUM) LIGHT AROMATIC SOLUTION)

IATA

UN szám	1993
Címke	3
Csomagolási csoport	III
Az áruk jellemzése	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (DELTAMETHRIN, SOLVENT NAPHTHA (PETROLEUM) LIGHT AROMATIC SOLUTION)

**K-OBIOL EC275 4X5L BOT CZ**Verzió 1 / H
1020000026088/9
Felülvizsgálat dátuma: 14.06.2007
Nyomtatás Dátuma: 14.11.2007**15. A SZABÁLYOZÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK****A veszélyességi besorolás és a címkézés a veszélyes készítményekre vonatkozó 1999/45/EK irányelv és annak változásai alapján történt.**

Osztályozás:

A veszélyes anyag megjelölés kötelező.

Veszélyes összetevők, melyeket fel kell tüntetni a címkén:

- Deltametrin
- Piperonil-butoxid
- Szolvens nafta (ásványolaj), könnyű aromás

Jelölés(ek)

Xn	Ártalmas
N	Környezeti veszély

R - mondat(ok)

R10	Kevésbé tűzveszélyes.
R20/22	Belélegezve és lenyelve ártalmas.
R37	Izgatja a légutakat.
R41	Súlyos szemkárosodást okozhat.
R50/53	Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.
R65	Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.
R66	Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

S-mondat(ok)

S26	Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni.
S35	Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell.
S39	Szem-/arcvédőt kell viselni.
S57	A környezetszennyezés elkerülése érdekében megfelelő edényzetet kell használni.
S62	Lenyelés esetén hánytatni tilos: azonnal orvoshoz kell fordulni és meg kell mutatni az edényzetet vagy a címkét.

Különleges megjelölés

Az emberre és a környezetre való veszély elkerülése érdekében a használati utasítást be kell tartani.

További információ

WHO-besorolás: II (Moderately hazardous)

16. EGYÉB INFORMÁCIÓK**További információk**

A 3. részben említett R mondatok szövege:

R10	Kevésbé tűzveszélyes.
R21	Bőrrel érintkezve ártalmas.
R23/25	Belélegezve és lenyelve mérgező.
R34	Égési sérülést okoz.
R37	Izgatja a légutakat.
R37/38	Bőrizgató hatású, izgatja a légutakat.
R41	Súlyos szemkárosodást okozhat.



K-OBIOL EC275 4X5L BOT CZ

9/9

Verzió 1 / H
102000002608

Felülvizsgálat dátuma: 14.06.2007
Nyomtatás Dátuma: 14.11.2007

R50/53	Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.
R51/53	Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.
R52/53	Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.
R65	Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.
R66	Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.
R67	A gőzök belégzése álmoságot vagy szédülést okozhat.

Az utolsó változathoz viszonyított eltéréseket a margón jelezzük. Ez a változat minden előzőt helyettesít.